



**Conferencia de las  
Naciones Unidas sobre  
Comercio y Desarrollo**

Distr.  
LIMITADA

TD/B/51/SC.1/L.1  
14 de octubre de 2004

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO  
51º período de sesiones  
Ginebra, 4 a 15 de octubre de 2004  
Tema 4 del programa  
Comité I del período de sesiones

**PROYECTO DE INFORME DEL COMITÉ I DEL PERÍODO DE SESIONES**

**Relatora:** Sra. Preeti Saran (India)

**Oradores**

Funcionario Encargado de la UNCTAD	Suiza
Director del Programa Especial para los PMA, los PDL y los PEID	China
Brasil (en nombre del G77)	Bangladesh
Haití (en nombre del GRULAC)	Senegal
Pakistán (en nombre del Grupo Asiático)	Japón
Nigeria (en nombre del Grupo Africano)	Estados Unidos de América
Benin (en nombre de los PMA)	Zambia
Países Bajos (en nombre de la UE)	Etiopía
Mauritania	Afganistán
Noruega	Rwanda

**Nota para las delegaciones**

El presente proyecto de informe es un texto provisional que se distribuye para que las delegaciones den su visto bueno.

Se ruega a las delegaciones que comuniquen sus solicitudes de modificación a más tardar el **martes 19 de octubre de 2004** a:

Sección de Edición de la UNCTAD,  
Despacho E.8108, Fax: 917 0056, Tel.: 917 5656

**EXAMEN DE LOS PROGRESOS LOGRADOS EN LA EJECUCIÓN  
DEL PROGRAMA DE ACCIÓN EN FAVOR DE LOS PAÍSES  
MENOS ADELANTADOS PARA EL DECENIO 2001-2010**  
(Tema 4 del programa)

1. Al iniciar el debate sobre este tema, el **Funcionario Encargado de la UNCTAD** destacó la importancia fundamental que la UNCTAD concedía a los retos de desarrollo con que se enfrentaban los PMA. Mencionó la situación económica y social actual en esos países destacando las graves limitaciones de su desarrollo, en particular los bajos niveles de formación de capital, la altas tasas de analfabetismo, los conflictos civiles y los altos déficit comerciales. Las transferencias de asistencia pública no eran suficientes para reducir la pobreza. Eran preferibles las políticas y las medidas de asistencia que promovieran el desarrollo de la capacidad productiva para generar empleo nuevo y adicional y aumentar los ingresos de las familias. El comercio exterior podía ser de importancia primordial a este respecto. No obstante el Funcionario Encargado advirtió que se corría el peligro de neutralizar el papel positivo de las exportaciones si se reducían las corrientes de capital o aumentaban las obligaciones del servicio de la deuda.

2. El **Director del Programa Especial para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo**, al presentar las principales conclusiones del *Informe sobre los Países Menos Adelantados, 2004*, observó que se había producido una ligera mejora en los resultados económicos de los PMA durante el período 2000-2002. No obstante, muchos PMA estaban lejos de alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio, en particular el de reducir a la mitad el número de personas que vivían en la miseria absoluta. No obstante, objeto de las manifestaciones de pesimismo respecto del desarrollo, y dijo que el desarrollo de los PMA no era en modo alguno un sueño imposible de alcanzar, siempre que se aplicaran las políticas y estrategias adecuadas y que existiera un entorno mundial favorable que permitiera la movilización de los recursos necesarios.

3. El representante del **Brasil**, hablando en nombre del **Grupo de los 77 y China**, dijo que la liberalización generalizada del comercio en la mayoría de los PMA no había tenido los resultados previstos por lo que respectaba a la reducción sostenida de la pobreza y al desarrollo. Ello estaba relacionado con un paradigma económico que no era adecuado para satisfacer los formidables retos con que se enfrentaban los PMA. El orador subrayó la necesidad de crear y

aplicar estrategias de desarrollo "posliberales", en particular políticas públicas dinámicas que pudieran facilitar el desarrollo y la reducción de la pobreza en los PMA. Por otra parte, debería prestarse mayor atención a las medidas de apoyo internacional para lograr la aplicación de políticas orientadas al desarrollo de capacidades productivas por medio de las inversiones de capital y la adquisición de cualificaciones, así como la modernización y el cambio tecnológico. El orador exhortó a la comunidad internacional a redoblar sus esfuerzos en materia de desarrollo para aplicar los compromisos internacionales que había contraído en el marco del Programa de Acción de Bruselas para los PMA. En este contexto, destacó la importancia de realizar una evaluación a fondo de las necesidades de los PMA, en particular con respecto al desarrollo de los recursos humanos y la infraestructura básica, con el fin de aumentar su capacidad de atracción de IED.

4. El representante de **Haití**, hablando en nombre del **Grupo de Países de América Latina y el Caribe (GRULAC)**, recordó que muy pocos PMA aplicaban un régimen comercial restrictivo, que los ingresos de las exportaciones estaban altamente concentrados dentro del Grupo, y que la mayor parte de los PMA estaban marginados del sistema de comercio internacional. Aunque por sí solo, el comercio internacional no podía resolver el problema del subdesarrollo, había diversos factores, que iban más allá del ámbito de la OMC, que impedían a los PMA aprovechar las ventajas de la liberalización del comercio. A este respecto destacó la disminución en la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) y las inversiones a raíz de la liberalización del comercio. Por consiguiente, los efectos de la liberalización del comercio en el crecimiento de los PMA no era significativa.

5. Tras reafirmar la confianza del GRULAC en los objetivos de desarrollo de Doha, el orador manifestó su apoyo a las recomendaciones de política formuladas en el Informe sobre los PMA de 2004 respecto de la necesidad de aumentar las oportunidades de comercio, la eficiencia de la asistencia técnica/financiera, el alivio de la deuda, las corrientes de capital privado, y la asistencia internacional en apoyo de la transferencia y adquisición de tecnologías.

6. El representante del **Pakistán**, hablando en nombre del **Grupo de Asia y China**, recordó la importancia de asegurar el espacio de política económica nacional y el mejoramiento del equilibrio en las relaciones económicas internacionales y subrayó que las actividades de liberalización del comercio de los PMA debían ir acompañadas de políticas complementarias y

de un entorno económico externo favorable. La combinación del aumento de las corrientes de ayuda, los acuerdos eficaces de acceso preferencial a los mercados y el mejoramiento de las corrientes de IED serían útiles para el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio.

7. A pesar del reducido aumento del total de las corrientes de recursos netas a los PMA en 2001-2002, muy pocos de los Estados miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo de la OCDE habían alcanzado o sobrepasado el objetivo del 0,15% de AOD en comparación con el ingreso nacional bruto convenido en el Programa de Acción de Bruselas. Aunque la distribución de AOD a sectores estratégicos de los PMA, en particular la infraestructura económica, seguía siendo problemática, los esfuerzos por desvincular la AOD eran alentadores y deberían contribuir a aumentar la eficacia de esa ayuda. El orador subrayó la necesidad de intensificar la cooperación Sur-Sur pero añadió que ello debía considerarse como un complemento, no como sustitución, de la cooperación Norte-Sur. El orador recordó el compromiso adquirido en el Consenso de São Paulo de publicar el Informe para los PMA anualmente y recordó el mandato relativo a las economías pequeñas y vulnerables, así como a los países en desarrollo sin litoral y de tránsito.

8. El representante de **Nigeria**, hablando en nombre del **Grupo Africano**, subrayó la importancia de mejorar las condiciones socioeconómicas de los PMA, a fin de alcanzar las metas de reducción de la pobreza y de crecimiento del Programa de Acción de Bruselas así como los objetivos de desarrollo del Milenio. El orador pidió que se llevara a cabo un examen más detallado de los retos con que se enfrentaban los PMA a fin de beneficiarse de los efectos positivos potenciales del comercio y la reducción de la pobreza. Refiriéndose a los imprecisos resultados obtenidos en los PMA respecto de la reducción de la pobreza-crecimiento-comercio en los diez últimos años, a pesar de los esfuerzos que habían hecho esos países en pro de la liberalización, el orador destacó la necesidad de buscar estrategias de desarrollo nacionales alternativas para los PMA que crearan un espacio de política nacional para que los PMA pudieran poner en práctica sus programas de desarrollo. También mencionó el efecto nocivo que para muchos PMA había tenido la inestabilidad de los precios en los mercados de productos básicos y destacó la necesidad de conceder a los PMA un trato especial y diferencial, así como acceso preferencial a los mercados y de lograr una mayor integración de los PMA en el comercio Sur-Sur. Aunque la labor del Marco Integrado era encomiable, era preciso acelerar el ritmo, así

como aumentar el alcance, de la asistencia técnica relacionada con el comercio. El orador exhortó a la comunidad internacional a incrementar los recursos para la reposición regular del Fondo Fiduciario para los PMA.

9. El representante de **Benin**, hablando en nombre de los **países menos adelantados** (PMA), expresó su preocupación por el aumento del número de PMA, en lugar de la disminución que inicialmente se había previsto y que aún cabía esperar. Aunque los objetivos del Programa de Acción de Bruselas seguían siendo válidos, las evaluaciones recientes mostraban que los PMA no cumplirían los objetivos si las tendencias actuales continuaban.

10. El orador sugirió que se hiciera una evaluación global de las necesidades para determinar el volumen de corrientes financieras necesarias para lograr una efectiva reducción de la pobreza en los PMA. En lo tocante a la participación de los PMA en el comercio multilateral, señaló que, a pesar de las amplias medidas de liberalización adoptadas por los PMA, los resultados eran escasos y los déficit comerciales habían aumentado, mientras que las corrientes de IED hacia los PMA se concentraban en unos pocos países y se limitaban a determinados sectores, como las telecomunicaciones.

11. Cabía subrayar la necesidad de una asistencia técnica y financiera en gran escala para romper los círculos viciosos de la falta de competitividad, productos de bajo nivel añadido, economías no diversificadas, alta cuantía de la deuda y subdesarrollo crónico. Para ayudar a los PMA a superar estos desequilibrios, el orador instó a la UNCTAD a que incrementase sus actividades y su asistencia técnica en favor de los PMA.

12. El representante de los **Países Bajos**, hablando en nombre de la **Unión Europea**, expresó su coincidencia con el enfoque general del análisis del *Informe sobre los países menos adelantados, 2004*. Refiriéndose a las tendencias positivas de los resultados económicos y las corrientes de ayuda, pidió que se adoptaran medidas para lograr que esta evolución fuera más sostenible y de base amplia. Hizo hincapié en la necesidad de fortalecer la capacidad productiva de los PMA a fin de hacer posible que esos países utilizaran mejor los planes de acceso preferencial a los mercados de la Unión Europea, tales como la iniciativa *Todo Menos Armas* y la reciente iniciativa sobre cuestiones relativas a los productos básicos. Por último, expresó su apoyo a que se diera prioridad a la labor analítica sobre los PMA y a la asistencia técnica en

favor de esos países, asignándose recursos financieros y humanos suficientes en la secretaría de la UNCTAD.

13. El representante de **Mauritania** expresó su preocupación por los lentos progresos registrados en la aplicación del Programa de Acción de Bruselas. Se necesitaba una aplicación más enérgica. Instó a los asociados para el desarrollo a que respetaran sus compromisos. La historia de los PMA era una historia de desencuentros. La comunidad internacional debía hacer ahora más en favor de los PMA de lo que había hecho en los últimos dos decenios. Se necesitaban especialmente esfuerzos concertados con respecto al aumento de la ayuda, la búsqueda de soluciones sostenibles a la cuestión de la deuda, la facilitación del acceso a los mercados y el desarrollo de la capacidad.

14. El representante de **Noruega** destacó que la aplicación adecuada del Programa de Acción de Bruselas debía recibir la máxima prioridad por parte de todos los interesados: los organismos de las Naciones Unidas, otras instituciones multilaterales, la comunidad de donantes bilaterales y los propios PMA. Teniendo en cuenta los lentos progresos realizados por la mayor parte de los PMA en lo tocante a las metas de reducción de la pobreza, particularmente en el África subsahariana, subrayó la necesidad de una más amplia movilización de recursos y asistencia, tanto a nivel nacional como internacional. Noruega había comenzado a conceder acceso con franquicia aduanera y sin aplicación de contingentes al mercado noruego a partir de julio de 2002, y había designado a los PMA como grupo beneficiario de la AOD superior a la meta del 0,2% del ingreso nacional bruto, y había invitado a los países en desarrollo más avanzados a contribuir a mejorar el acceso a los mercados para los PMA. Elogió la revitalización del esquema del SGPC y reiteró el pleno apoyo de Noruega a esta empresa. En cuanto al desarrollo de la producción y la capacidad comercial, subrayó la importancia del Marco Integrado para la Asistencia Técnica Relacionada con el Comercio.

15. El representante de **Suiza** destacó la necesidad de aumentar los esfuerzos a nivel nacional para incorporar el comercio a las estrategias de reducción de la pobreza. Esto contribuiría a reforzar los vínculos entre el comercio internacional y el resto de las economías nacionales y ayudaría a ajustar las políticas comerciales hacia el logro de las metas de reducción de la pobreza y de desarrollo. Suiza acogía con satisfacción el próximo seminario sobre incorporación de las cuestiones comerciales a los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP), que se

celebraría en Kigali (Rwanda). Recordó la importancia del trato especial y diferenciado y del acceso preferencial a los mercados para los PMA. Subrayó las posibilidades del comercio Sur-Sur para los PMA y sugirió que esta cuestión fuera un tema central del próximo *Informe sobre los países menos adelantados*.

16. El representante de **China** expresó su preocupación por la posición de los PMA como grupo vulnerable que hacía frente a una creciente marginalización en la economía mundial. Subrayó los esfuerzos que hacían los PMA para superar sus dificultades mediante, entre otras cosas, la aplicación de enérgicos programas de reformas económicas, pero instó a la comunidad internacional a que compartiera la responsabilidad de ayudar a mejorar las desfavorables condiciones a que hacían frente los PMA mediante la prestación de apoyo práctico y asistencia en esferas tales como las inversiones, el comercio, el alivio de la deuda, el incremento de la AOD y el apoyo técnico. También hizo referencia a la importancia decisiva que revestía el acceso preferencial a los mercados para los productos de los PMA, y pidió que se adoptaran medidas de asistencia técnica y desarrollo de la capacidad que tuvieran en cuenta las condiciones específicas de los PMA.

17. El representante de **Bangladesh** destacó la necesidad de abordar diversos impedimentos importantes a que hacían frente los PMA, como la falta de capacidad comercial, una relación de intercambio desfavorable, falta de desarrollo de los mercados de capital y financieros, escasez de recursos, capital humano insuficiente y altos niveles de endeudamiento externo. Expresó su preocupación respecto de las tendencias de la AOD y las corrientes de IED. Con respecto a la incorporación del comercio al proceso de los DELP, expresó su preocupación por la rapidez y el alcance de la liberalización del comercio y exhortó a que se prestara asistencia técnica relacionada con el comercio en consonancia con las prioridades nacionales y a que se adoptaran estrategias de apoyo complementarias en relación con los DLP y específicas por países. También se refirió a la necesidad de conciliar las condicionalidades aplicadas al comercio internacional con las corrientes de ayuda y las prioridades nacionales de desarrollo.

18. El representante del **Senegal** advirtió de que la pobreza seguía aumentando en los PMA, a pesar de los esfuerzos realizados por sus gobiernos mediante amplios cambios de políticas, incluida la liberalización del comercio. Exhortó a que se incrementara la asistencia para desarrollar la capacidad productiva y a que se redujeran las subvenciones agrícolas en los países

desarrollados. Defendió la adopción de políticas internacionales para resolver la vulnerabilidad de los PMA ante las acusadas variaciones de los precios de los productos básicos y se pronunció en favor de preferencias comerciales más eficientes y de la cooperación Sur-Sur. En lo tocante a la aplicación del Consenso de São Paulo, señaló la necesidad de aumentar considerablemente los recursos, en particular para el Programa Especial para los PMA.

19. El representante del **Japón** dijo que su país apoyaba las ideas principales que figuraban en el *Informe sobre los países menos adelantados, 2004*. Las cuestiones relativas al transporte de tránsito revestían una importancia especial para el Japón, y de ello se derivaba el interés del país en la aplicación de las recomendaciones de la Conferencia Ministerial Internacional de Países en Desarrollo sin Litoral y de Tránsito y de Países Donantes y de las Instituciones Financieras y de Desarrollo Internacionales sobre la Cooperación en Materia de Transporte de Tránsito, celebrada en Kazajstán en 2003. Otras cuestiones que el Japón apoyaba era la agricultura en los pequeños Estados insulares en desarrollo, las negociaciones para el acceso de los PMA a la OMC, la provisión de infraestructura, los servicios médicos, la cancelación de la deuda y el restablecimiento de la paz en los países que padecían conflictos. También anunció que en noviembre de 2004 se celebraría una conferencia sobre inversiones entre Asia y África.

20. El representante de los **Estados Unidos de América** se refirió a los numerosos retos a que hacían frente los PMA e hizo hincapié en la necesidad de abordar la cuestión de la pobreza mediante medidas de política adecuadas en múltiples frentes. El desarrollo sólo podía lograrse si se movilizaban todos los recursos, con inclusión del comercio, las inversiones, el ahorro interno y las remesas de fondos, además de la AOD. Subrayó la posibilidad de contribuciones del sector privado al desarrollo, así como la necesidad de buena gobernanza, transparencia, regímenes de libertad de comercio e inversiones, el imperio de la ley y la protección de los derechos de propiedad. Refiriéndose al aumento de las corrientes de AOD procedentes de su país, resaltó la importancia de otras formas cruciales de transferencias financieras a los PMA, como las remesas de fondos y las corrientes de capitales privados.

21. El representante de **Zambia** subrayó la difícil situación de las poblaciones de los PMA. Refiriéndose a los compromisos adoptados en el Programa de Acción de Bruselas, exhortó a que se prestara más asistencia a los PMA y expresó su confianza en que la comunidad internacional

aumentaría sus esfuerzos encaminados a ayudar a los PMA en sus empeños destinados a salir de la trampa de pobreza.

22. El representante de **Etiopía** insistió en la necesidad de que se analizara más a fondo el vínculo entre la extrema pobreza y la dependencia de los productos básicos y en que se identificaran políticas que mitigaran la vulnerabilidad de los PMA ante las crisis externas en los mercados de productos básicos, vinculando los planes de amortización de la deuda a los precios del mercado mundial. Abogó por un mejor acceso a los mercados para los PMA y exhortó al desmantelamiento de las barreras que limitaban el acceso a los mercados a fin de hacer posible que los PMA que estaban en proceso de adhesión a la OMC se beneficiaran de las disposiciones sobre el trato especial y diferenciado de que disponían los PMA que eran miembros de la OMC. Subrayó la necesidad de que se aumentaran las corrientes de IED, tecnología y financiación en condiciones favorables para los PMA. Por último, expresó su preocupación por el lento ritmo de aplicación de los compromisos internacionales e instó a los asociados para el desarrollo de los PMA a que siguieran aportando su contribución al Fondo Fiduciario para los PMA de manera previsible y regular.

23. El representante del **Afganistán** acogió con satisfacción los recientes acontecimientos positivos relativos a los PMA, pero advirtió que no se debían subestimar los problemas a que hacían frente estos países. La reducción de la pobreza en los PMA seguía siendo una tarea ingente y los vínculos recíprocos entre el comercio y la reducción de la pobreza eran más complejos de lo que se había previsto. La pobreza era un problema multifacético que incluía cuestiones tales como las contiendas civiles, bajos niveles de desarrollo de los recursos humanos y escasez de capacidad productiva. Resumiendo la situación en su país, se refirió a las políticas económicas adoptadas recientemente, que asegurarían un crecimiento dinámico de la economía ajena al narcotráfico, con un objetivo de ingreso per cápita de 500 dólares de los EE.UU. para el año 2015. Un nuevo régimen comercial que se ajustara a las normas de la OMC sería decisivo para sostener la recuperación del sector agropecuario y de la economía en su conjunto. No obstante, hizo hincapié en la necesidad de una mayor asistencia internacional para su país.

24. El representante de **Rwanda** dijo que su país estaba comprometido con el objetivo de reducción de la pobreza mediante diversas políticas, incluida la promoción del comercio exterior. Si había un vínculo entre el comercio y la reducción de la pobreza, sería necesario identificar los factores pertinentes que impedían o aumentaban la reducción de la pobreza. Era necesario lograr coherencia en las políticas nacionales relativas a la deuda, las transferencias financieras, la inversión y asuntos conexos. Sólo se podría lograr el crecimiento económico, y por tanto un aumento del ingreso per cápita, si los PMA tuvieran suficiente capacidad productiva y la usaran de manera eficaz. Sin embargo, la coherencia de las políticas también se necesitaba a nivel internacional, y el orador hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que adoptara medidas destinadas a armonizar las políticas internacionales.

-----